

Good morning. My name is Rick.

This psalm is a retelling of much of the history of Israel, from the plagues in Egypt in 1446 B.C. up to the dedication of the first temple in 967 B.C., built by king Solomon. You heard the reading of this psalm, and how beautiful and poetic it is, and it teaches us some wonderful lessons. But because it is poetic there are a lot of things in it that are not entirely clear. Also, it is certainly not laid out in chronological order, which makes it even harder to decide exactly what is being referred to in a number of cases. Even so, it is certainly faithful to the history that we know from the rest of the Bible.

It was written by Asaph, a contemporary of David and Solomon, and is the second longest psalm, after Psalm 119.

Asaph really knew his Bible: what there was of it at that time. He certainly had the Pentateuch, the books of Moses, the first five books of the Bible. It is possible that he might have had Joshua, Judges, and Ruth as well, and just possibly parts of 1 and 2 Samuel, but no more. But he knew the history related in those books like the back of his hand, the key things that happened, because he lays them all out for us in poetry.

I usually don't like to ask for a show of hands, because I don't like to embarrass people, but this time I'm going to. It won't be so much an embarrassment as a challenge. How many people here have read through the entire Bible at least once, every single word? Raise your hands. Okay, now how many have read it completely through more than once? Every Christian should have a habit of reading a little bit in the Bible nearly every day, and should have the goal of reading through all of the Bible eventually, at least once, and more times if he can. The Bible is our spiritual food, without which we cannot grow well or be strong as Christians. It is our manual for all of the problems and challenges of life.

2 Timothy 3:16-17: ¹⁶All Scripture is breathed out by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, and for training in righteousness, ¹⁷that the man of God¹ may be complete, equipped for every good work.

So this book is God's Word, not man's word: every word in it was inspired directly by God to provide us with all that we need.

Psalm 119:97-98, 103, 105:

⁹⁷ Oh how I **love** your law!

It is my meditation all the day.

⁹⁸ Your commandment makes me **wiser** than my enemies, for it is ever with me. ...

Buenos días. Me llamo Rick.

Este salmo es un recuento de gran parte de la historia de Israel, desde las plagas en Egipto en 1446 a.C. hasta la dedicación del primer templo en 967 a.C., construido por el rey Salomón. Escuchaste la lectura de este salmo, y cuán hermoso y poético es, y nos enseña algunas lecciones maravillosas. Pero debido a que es poético, hay muchas cosas en él que no están del todo claras. Además, definitivamente no se presenta en orden cronológico, lo que dificulta aún más decidir exactamente a qué se hace referencia en varios casos. Aun así, sin duda es fiel a la historia que conocemos del resto de la Biblia.

Fue escrito por Asaf, contemporáneo de David y Salomón, y es el segundo salmo más largo, después del Salmo 119.

Asaf realmente conocía su Biblia: lo que había de ella en ese momento. Ciertamente tenía el Pentateuco, los libros de Moisés, los primeros cinco libros de la Biblia. Es posible que también hubiera tenido Josué, Jueces y Rut, y es apenas posible que tenía partes de 1 y 2 Samuel, pero nada más. Pero conocía como la palma de la mano la historia que se relata en esos libros, las cosas clave que sucedieron, porque nos las expone todas en poesía.

Por lo general, no me gusta pedir que levanten la mano porque no me gusta avergonzar a la gente, pero esta vez lo haré. No será tanto una vergüenza como un desafío. ¿Cuántas personas aquí han leído toda la Biblia al menos una vez, cada palabra? Levanten las manos. Bien, ahora, ¿cuántos la han leído completamente más de una vez? Todo cristiano debe tener el hábito de leer un poco de la Biblia casi todos los días, y debe tener la meta de leer con el tiempo toda la Biblia, al menos una vez, y más veces si puede. La Biblia es nuestro alimento espiritual, sin el cual no podemos crecer bien ni ser fuertes como cristianos. Es nuestro manual para todos los problemas y desafíos de la vida.

2 Timoteo 3:16-17: ¹⁶Toda Escritura es inspirada por⁵ Dios y⁶ útil para enseñar, para reprender, para corregir, para instruir en justicia⁷, ¹⁷a fin de que el hombre de Dios sea perfecto⁸, equipado para toda buena obra.

Así que este libro es la Palabra de Dios, no la palabra del hombre: cada palabra en él fue inspirada directamente por Dios para proporcionarnos todo lo que necesitamos.

Salmo 119:97-98, 103, 105:

⁹⁷ ¡Cuánto **amo** Tu ley!

Todo el día es ella mi meditación.

⁹⁸ Tus mandamientos me hacen más **sabio** que mis enemigos, Porque son míos para siempre. ...

¹⁰³ ¡Cuán **dulces** son a mi paladar Tus palabras!,
Sí, *más* que la miel a mi boca. ...

¹ 2 Timothy 3:17 That is, a messenger of God (the phrase echoes a common Old Testament expression)

⁵ 2 Timoteo 3:16 Lit. *dada por el aliento de*.

⁶ 2 Timoteo 3:16 O posiblemente: *Toda Escritura inspirada por Dios es también*.

⁷ 2 Timoteo 3:16 Lit. *instrucción que es en justicia*.

⁸ 2 Timoteo 3:17 O *apto*.

103 How **sweet** are your words to my taste,
sweeter than honey to my mouth! ...

105 Your word is a **lamp** to my feet
and a light to my path.

We should love God's Word, knowing all that it does for us and how much we need it.

So take the challenge! There are all sorts of reading plans if you need one. But form the habit of feeding daily on God's Word. It is one of the most valuable habits you will ever form.

Now to our psalm. I won't be explaining each verse as I usually do, since this psalm is so long, because if I did we would be here all afternoon!

So what was Asaph's purpose in retelling the history of Israel like this? His main purpose was to show how God took care of his people in mercy and compassion, in spite of the fact that they disobeyed him and rebelled against him time after time after time. This is very important to understand, because man's sinfulness and God's grace are the two themes that are at the heart of the entire message of the Bible, to the glory of God. This is Asaph's message, and we see it at the end of his preamble in verse 4.

4 We will not hide them from their children,
but tell to the coming generation
**the glorious deeds of the LORD, and his might,
and the wonders that he has done.**

Verses 5 through 7 talk about how God gave his law through Moses so that people would obey God and live right.

After that the psalm covers several different themes. I decided to count the verses that covered each separate theme to get an idea of what the author is trying to say:

33 verses show God's glory and talk about the mighty works and wonders that God performs on behalf of his people, to care for them and to defeat their enemies.

- Verses 12-16 talk about how he brought the Israelites out of slavery in Egypt, and provided water for them in the desert.
- Verses 23-29 talk about how he provided manna and quail meat for them to eat in the desert.
- Verses 43-52 flash back to the 10 plagues of Egypt, which finally led to the Israelites being liberated.
- Verse 53 talks about how the people crossed the Red Sea in safety, but the Egyptian army was drowned.
- Verses 54-55 talk about how he led them to the Promised Land and established them there by driving out the enemy nations.
- And finally verses 65-72 talk about how God finally established the eternal dynasty of the shepherd king David and how his son Solomon built the first temple.

God's constant care and provision for his people are amazing!

But interspersed among these verses we see that time after time after time the Israelites forgot about

105 **Lámpara** es a mis pies Tu palabra,
Y luz para mi camino.

Debemos amar la Palabra de Dios, sabiendo todo lo que hace por nosotros y cuánto la necesitamos.

¡Así que acepta el desafío! Hay todo tipo de planes de lectura si necesita uno. Pero forma el hábito de alimentarte diariamente de la Palabra de Dios. Es uno de los hábitos más valiosos que jamás podrás formar.

Ahora a nuestro salmo. No estaré explicando cada versículo como lo hago normalmente, ya que este salmo es tan largo, porque ¡si lo hiciera estaríamos aquí toda la tarde!

Entonces, ¿cuál fue el propósito de Asaf al volver a contar la historia de Israel de esta manera? Su propósito principal era mostrar cómo Dios cuidaba a su pueblo con misericordia y compasión, a pesar de que lo desobedecieron y se rebelaron contra él una y otra vez. Esto es muy importante de entender, porque la pecaminosidad del hombre y la gracia de Dios son los dos temas que están en el corazón de todo el mensaje de la Biblia, para la gloria de Dios. Este es el mensaje de Asaf, y lo vemos al final de su preámbulo en el versículo 4.

No *lo* ocultaremos a sus hijos,
Sino que contaremos a la generación venidera
**las alabanzas del SEÑOR,
Su poder y las maravillas que hizo.**

Los versículos 5 al 7 hablan de cómo Dios dio su ley a través de Moisés para que la gente obedeciera a Dios y viviera correctamente.

Después de eso, el salmo cubre varios temas diferentes. Decidí contar los versículos que cubrían cada tema por separado para tener una idea de lo que el autor está tratando de decir:

33 versículos muestran la gloria de Dios y hablan sobre las obras poderosas y las maravillas que Dios realiza de parte de su pueblo, para cuidarlos y derrotar a sus enemigos.

- Los versículos 12-16 hablan de cómo sacó a los israelitas de la esclavitud en Egipto y les dio agua en el desierto.
- Los versículos 23-29 hablan de cómo les dio maná y carne de codorniz para comer en el desierto.
- Los versículos 43-52 se remontan a las 10 plagas de Egipto, que finalmente llevaron a la liberación de los israelitas.
- El versículo 53 habla de cómo la gente cruzó el Mar Rojo a salvo, pero el ejército egipcio se ahogó.
- Los versículos 54-55 hablan de cómo los condujo a la Tierra Prometida y los estableció allí al expulsar a las naciones enemigas.
- Y finalmente, los versículos 65-72 hablan de cómo Dios finalmente estableció la dinastía eterna del rey pastor David y cómo su hijo Salomón construyó el primer templo.

¡El cuidado y la provisión constantes de Dios por su pueblo son asombrosos!

Pero intercalados entre estos versículos vemos que una y otra vez los israelitas se olvidaron de todo esto, dudaron de Dios, se rebelaron y vivieron en el pecado y la

all this, doubted God, rebelled, and lived in sin and wickedness, so that God had to punish them or send oppressors to get their attention again.

- 5½ verses (11, 19, 20, 22, 32b, 42) deal with the fact that the people forget God's mighty works, or doubt that God will really do them.
- 13½ verses (8-10, 17-18, 32a, 36-37, 40-41, 56-58) talk about how, in spite of these works, the people rebel against God and live in sin.
- 10 verses (21, 30-31, 33, 59-64) talk about how God has to punish his people for their sin, in part to motivate them to return to him, often by bringing enemies to oppress them.
- 2 verses (34, 35) talk about how the people do repent because of this, and return to God.

In the desert they complained and bellyached even though he met their needs over and over again, and in fact miraculously fed them in the desert with manna every single day for 40 years!²

And then when they finally reached the borders of the Promised Land, and Moses sent the 12 spies in to check out the land, only 2 of the spies (Joshua and Caleb) believed that God could conquer the land for them, and the rest stirred up the people to not believe, and to demand to return to slavery in Egypt of all things! And as a result of this God is totally fed up with them, and says that that entire generation, all of the adults from 20 years up, will never enter the Promised Land, but are condemned to wander in the desert until the last one dies. The only exceptions will be Caleb and Joshua, whom God would miraculously keep alive in old age to enter the land and live there. Do you know how many years they wandered in circles in the desert? 38 years!

(We can read all about this in Numbers 13 and 14 and Deuteronomy 2:14. As I said, Psalm 78 is poetry, so some things are not totally clear, but most of the commentators agree that verse 32 is talking about the unbelief after the spies' report, and verse 33 is talking about the wandering in the desert until all the adults died.)

Sometimes the poetic approach can drive the diligent student a little crazy, especially if he has to prepare a sermon on this psalm, like I did. One terribly sad event is touched on in three places in the psalm, but it took a whole lot of study and research before I figured out that that is what it's talking about. I had of course read this psalm a number of times before this, but I hadn't stopped to figure out what each verse was talking about. So when I went to prepare this sermon, and I got to verse 9:

The Ephraimites, armed with³ the bow, turned back on the day of battle.

When I read that, I thought, "Okay, all I have to do is find out which battle it was in which the

maldad, por lo que Dios tuvo que castigarlos o enviar opresores para llamar su atención nuevamente.

- 5½ versículos (11, 19, 20, 22, 32b, 42) tratan sobre el hecho de que la gente olvida las obras poderosas de Dios, o duda de que Dios realmente las hará.
- 13½ versículos (8-10, 17-18, 32a, 36-37, 40-41, 56-58) hablan de cómo, a pesar de estas obras, el pueblo se rebela contra Dios y vive en pecado.
- 10 versículos (21, 30-31, 33, 59-64) hablan de cómo Dios tiene que castigar a su pueblo por su pecado, en parte para motivarlos a regresar a él, muchas veces trayendo enemigos para oprimirlos.
- 2 versículos (34, 35) hablan de cómo la gente se arrepiente a causa de esto y regresa a Dios.

En el desierto se quejaron y protestaron a pesar de que él satisfizo sus necesidades una y otra vez y, de hecho, ¡los alimentó milagrosamente en el desierto con maná todos los días durante 40 años!²

Y luego, cuando finalmente llegaron a las fronteras de la Tierra Prometida, y Moisés envió a los 12 espías para explorar la tierra, sólo 2 de los espías (Josué y Caleb) creyeron que Dios podía conquistar la tierra para ellos, y los demás incitaron al pueblo a no creer ¡y a exigir el regreso a la esclavitud en Egipto, si lo pueden creer! Y como resultado de esto Dios está totalmente harto de ellos, y dice que toda esa generación, todos los adultos a partir de los 20 años, nunca entrarán en la Tierra Prometida, sino que están condenados a vagar por el desierto hasta que se muera el último de ellos. Las únicas excepciones serán Caleb y Josué, a quienes Dios milagrosamente mantendrá con vida en la vejez para entrar a la tierra y vivir allí. ¿Sabes cuántos años vagaron en círculos por el desierto? ¡38 años!

(Podemos leer sobre todo esto en Números 13 y 14 y Deuteronomio 2:14. Como dije, el Salmo 78 es poético, por lo que algunas cosas no están totalmente claras, pero la mayoría de los comentaristas están de acuerdo en que el versículo 32 se refiere a la incredulidad después del informe de los espías, y el versículo 33 se refiere a vagar por el desierto hasta que todos los adultos murieron).

A veces, el enfoque poético puede volver un poco loco al estudiante diligente, especialmente si tiene que preparar un sermón sobre este salmo, como lo hice yo. Un evento terriblemente triste se menciona en tres lugares del salmo, pero me tomó mucho estudio e investigación antes de darme cuenta de que eso es de lo que está hablando. Por supuesto, había leído este salmo varias veces antes de esto, pero no me había detenido a averiguar de qué estaba hablando en cada versículo. Entonces, cuando fui a preparar este sermón, llegué al versículo 9:

Los hijos de Efraín eran arqueros bien equipados, Pero volvieron las espaldas el día de la batalla.

Cuando leí eso, pensé: "Está bien, todo lo que tengo que hacer es averiguar qué batalla fue en la que los soldados de la tribu de Efraín volvieron las espaldas en la batalla". Así que busqué esmeradamente, ¡y no hay tal

² See Aschmann.net/BibleChronology/The_Exodus.html. Español: Aschmann.net/BibleChronology/El_Exodo.html.

³ Psalm 78:9 Hebrew *armed and shooting*

soldiers of the tribe of Ephraim turned back in battle.” So I did a lot of looking, and there isn’t one! So then I consulted some of the commentators, and they didn’t agree at all. Actually I found 8 different possible interpretations of what this could be talking about! Does this mean that God’s Word is inaccurate or unreliable? Absolutely not! What it means is that there are things that God has intentionally made not totally clear, so that we have to dig and study before we can understand them. And there are a few cases where we just plain aren’t sure. However, in this case several of the commentators suggested that it is talking about an event that happened towards the end of the period of the Judges, and that this one event is touched on in three different places in this psalm, verse 9, verse 60, and verse 67, plus some of the surrounding verses, and I finally decided that that made the most sense.

It’s a very sad story, told in 1 Samuel chapter 4. But first, some background. The time of the Judges was before there were any kings in Israel, and from time-to-time God would raise up a judge to rule them and to try to keep them following God, but it was a repeated cycle of wickedness, oppression, repentance, God’s deliverance through a judge, a time of peace, and the same cycle all over again, time after time. Finally came a time when the judge was the chief priest Eli, but he wasn’t really any good, and his sons, who were also priests, were extremely wicked men, and were treating God and his offerings with contempt and committing flagrant sins (see 1 Samuel 2). For over 300 years the Ark of the Covenant had been kept in the tabernacle at Shiloh in the territory of the tribe of Ephraim, where Eli and his sons served as priests.

Okay, so one day the Israelites went to war against the Philistines, but were soundly defeated, because God was not happy with the way the Israelites and their leaders were living. So they got the bright idea of getting the Ark of the Covenant out of the tabernacle and taking it into battle with them so that God’s power would be with them. (That idea wasn’t original with the Indiana Jones movie, you see. But it didn’t work any better this time, either.) The Israelites should have realized that the problem was not God’s power, but their sin. Anyway, the Philistines are terrified, because they know all about the plagues in Egypt and the power of the Israelites’ God, but they decide to fight like men, and lo and behold, they win, and capture the ark, and the Israelite army flees from the battlefield. In the process Eli’s sons, who were in the battle and might even have been the leaders, are killed, and when Eli hears about it, he dies also, and several other sad events occur. I don’t have time to tell it all, but you should read about it. So the army here wasn’t composed only of Ephraimites, but it was possibly led by the priests, who lived in Ephraim, and took the ark from Ephraim to help them, so that seems to be the reference to the Ephraimites.

The ark, and the worship in the tabernacle, never returned to Shiloh, and this seems to be what is being talked about in Psalm 78:60 and surrounding

batalla! Entonces consulté a algunos de los comentaristas, pero no estuvieron de acuerdo en absoluto. ¡De hecho, encontré 8 posibles interpretaciones diferentes de lo que esto podría estar hablando! ¿Significa esto que la Palabra de Dios es inexacta o poco confiable? ¡No, en absoluto! Lo que significa es que hay cosas que Dios ha dejado intencionalmente que no están del todo claras, por lo que tenemos que indagar y estudiar antes de que podamos entenderlas. Y hay algunos casos en los que simplemente no estamos seguros. Sin embargo, en este caso, varios de los comentaristas sugirieron que se trata de un evento que sucedió hacia el final del período de los Jueces, y que este evento se menciona en tres lugares diferentes de este salmo, versículo 9, versículo 60 y versículo 67, más algunos de los versículos circundantes, y finalmente decidí que eso tenía más sentido.

Es una historia muy triste, contada en 1 Samuel capítulo 4. Pero primero, algunos antecedentes. El tiempo de los Jueces fue antes de que hubiera reyes en Israel, y de vez en cuando Dios levantaba un juez para gobernarlos y tratar de mantenerlos fieles a Dios, pero fue un ciclo repetido de maldad, opresión, arrepentimiento, liberación por Dios a través de un juez, un tiempo de paz y el mismo ciclo una y otra vez, una y otra vez. Finalmente llegó un tiempo en que el juez era el sumo sacerdote Elí, pero él realmente no valía para nada, y sus hijos, que también eran sacerdotes, eran hombres extremadamente malvados, y trataban a Dios y sus ofrendas con desprecio y cometían flagrantes pecados (ver 1 Samuel 2). Durante más de 300 años, el Arca del Pacto se había guardado en el tabernáculo de Silo, en el territorio de la tribu de Efraín, donde Elí y sus hijos servían como sacerdotes.

Bien, un día los israelitas fueron a la guerra contra los filisteos, pero fueron derrotados por completo, porque Dios no estaba contento con la forma en que vivían los israelitas y sus líderes. Así que tuvieron la gran idea de sacar el Arca del Pacto del tabernáculo y llevarla a la batalla con ellos para que el poder de Dios estuviera con ellos. (Esa idea no era original de la película de Indiana Jones, como ven. Pero tampoco funcionó nada mejor esta vez.) Los israelitas deberían haberse dado cuenta de que el problema no era el poder de Dios, sino su pecado. De todos modos, los filisteos están aterrorizados, porque saben todo sobre las plagas en Egipto y el poder del Dios de los israelitas, pero deciden luchar como hombres, y por sorpresa, ganan y capturan el arca, y el ejército israelita huye del campo de batalla. En el proceso, los hijos de Eli, que estuvieron en la batalla e incluso podrían haber sido los líderes, mueren, y cuando Eli se entera, él también muere, y ocurren varios otros eventos tristes. No tengo tiempo para contarlos todos, pero deberían leerlos. Así que el ejército aquí no estaba compuesto sólo soldados de Efraín, sino que posiblemente fue dirigido por los sacerdotes, que vivían en Efraín, y tomaron el arca de Efraín para ayudarlos, así que esa parece ser la referencia a los hijos de Efraín.

El arca y la adoración en el tabernáculo nunca regresaron a Silo, y esto parece ser de lo que se habla en el Salmo 78:60 y los versículos circundantes. La “tienda” es probablemente el “tabernáculo”, que de hecho era una tienda o carpa.

verses. The “tent” is probably the “tabernacle”, which was indeed a tent.

Eventually the ark proved to be too hot for the Philistines to handle, and it got returned by them and taken under God’s sovereign control to Beth-Shemesh in Judah (1 Samuel 6), west of Jerusalem, and then was moved to Kiriath-Jearim, slightly to its east, where it stayed for at least 20 years (1 Samuel 7:1-2), and was finally brought from there to Jerusalem in Judah at the start of David’s reign (2 Samuel 6), who was also from the tribe of Judah. This seems to be what Psalm 78:67 and following verses are talking about: both the worship in the tabernacle and the kingship of Israel were transferred from Shiloh in Ephraim, Joseph’s son, to the tribe of Judah and to David’s dynasty. This was because the ruling priests in Shiloh represented the sin and wickedness that were prevalent in Israel, whereas David led Israel in returning the worship to the true God, and his son Solomon eventually built the permanent temple in Jerusalem to house the ark and the worship of God.

Asaph, the writer of this psalm, was one of the men who was present playing a musical instrument when king David returned the ark to Jerusalem (1 Chronicles 15), and he was one of “the men whom David put in charge of the service of song in the house of the LORD after the ark rested there.” (1 Chronicles 6:31,39 and 1 Chronicles 25) And he was there years later as a singer and musician when the temple was dedicated by Solomon (2 Chronicles 5:12). So he had a close personal interest in these exciting times, a culmination of many hopes and dreams in the history of the nation of Israel.

So the entire psalm is about God’s goodness and man’s sinfulness and need of God’s forgiveness and help. But there’s more to it than that. I left out two verses, verses 38 and 39:

³⁸ Yet he, being compassionate,
atoned for their iniquity
and did not destroy them;
he restrained his anger often
and did not stir up all his wrath.
³⁹ He remembered that they were but flesh,
a wind that passes and comes not again.

Verse 38 is the heart of this psalm, and points out what is the main message of the entire Bible: God’s grace! The problem is not just that the Israelites needed to repent so that God would forgive them. It’s not that easy: those sins had offended God, and somehow they had to be paid for, be **atoned** for!

Asaph would have understood this in part, because much of the Law of Moses was about animal sacrifices made to **atone** for our sins. Those sacrifices were made for many centuries at the tabernacle in Shiloh, and then later in the temple that Solomon built in Jerusalem. But we know now that the true and complete **atonement** could only be made by Jesus Christ,

Finalmente, el arca resultó demasiado peligrosa y problemática para los filisteos, y ellos la devolvieron y fue llevado bajo el control soberano de Dios a Bet-semes en Judá (1 Samuel 6), al oeste de Jerusalén, y luego fue trasladada a Quiriat-Jearim, un poco al este, donde permaneció durante al menos 20 años (1 Samuel 7:1-2), y finalmente fue llevado desde allí a Jerusalén en Judá al comienzo del reinado de David (2 Samuel 6), quien también era de la tribu de Judá. Esto parece ser de lo que habla el Salmo 78:67 y los siguientes versículos: tanto el culto en el tabernáculo como el reinado de Israel fueron transferidos de Silo en Efraín, el hijo de José, a la tribu de Judá y a la dinastía de David. Esto se debió a que los sacerdotes gobernantes en Silo representaban el pecado y la iniquidad que prevalecían en Israel, mientras que David dirigió a Israel a devolver la adoración al Dios verdadero, y su hijo Salomón finalmente construyó el templo permanente en Jerusalén para albergar el arca y la adoración a Dios.

Asaf, el escritor de este salmo, fue uno de los hombres que estaba presente tocando un instrumento musical cuando el rey David devolvió el arca a Jerusalén (1 Crónicas 15), y fue uno de “los que David puso sobre el servicio del canto en la casa del SEÑOR, después que el arca descansó allí.” (1 Crónicas 6:31,39 y 1 Crónicas 25) Y estaba allí años más tarde como cantor y músico cuando Salomón dedicó el templo (2 Crónicas 5:12). Así que tenía un interés personal y estrecho en estos tiempos tan emocionantes, la culminación de muchas esperanzas y sueños en la historia de la nación de Israel.

Así que todo el salmo trata sobre la bondad de Dios y la pecaminosidad del hombre y la necesidad del perdón y la ayuda de Dios. Pero hay más que eso. Dejé fuera dos versículos, los versículos 38 y 39 (LBLEA):

³⁸ Mas Él, siendo compasivo,
expiaba⁹ sus iniquidades
y no los destruía;
muchas veces contuvo¹⁰ su ira,
y no despertó todo su furor.
³⁹ Se acordaba de que ellos eran carne,
un soplo que pasa y no vuelve.

El versículo 38 es el corazón de este salmo y señala cuál es el mensaje principal de toda la Biblia: ¡la gracia de Dios! El problema no es sólo que los israelitas necesitaban arrepentirse para que Dios los perdonara. No es tan fácil: esos pecados habían ofendido a Dios, y ¡de alguna manera tenían que ser pagados, ser **expiados**!

Asaf habría entendido esto en parte, porque gran parte de la Ley de Moisés se trataba de los sacrificios de animales hechos para **expiar** nuestros pecados. Esos sacrificios se hicieron durante muchos siglos en el tabernáculo de Silo, y luego en el templo que construyó Salomón en Jerusalén. Pero ahora sabemos que la **expiación** verdadera y completa sólo pudo ser hecha por Jesucristo, el hijo de Dios, cuando murió en la cruz por nuestros pecados. Resulta que somos como los antiguos israelitas: somos pecadores malvados y necesitamos la gracia de Dios para ser salvos:

⁹ Salmos 78:38 O, perdonaba; lit., cubría (Realmente perdonaba estaba en el texto y expiaba en la nota, pero yo los intercambié.)

¹⁰ Salmos 78:38 Lit., apartó

God's son, when he died on the cross for our sins. It turns out that we are just like the ancient Israelites: we are wicked sinners, and need God's grace to be saved:

Romans 3:23-26 (NIV):

²³ for all have sinned and fall short of the glory of God, ²⁴ and all are justified freely by his grace through the redemption that came by Christ Jesus. ²⁵ God presented Christ as a sacrifice of **atonement**,⁴ through the shedding of his blood—to be received by faith. He did this to demonstrate his righteousness, because in his forbearance he had left the sins committed beforehand unpunished— ²⁶ he did it to demonstrate his righteousness at the present time, so as to be just and the one who justifies those who have faith in Jesus.

I am a sinner. So are you. We have all fallen short. And Jesus came to earth to die on the cross to pay the penalty for those sins, so that we could be forgiven, and with that same sacrifice he paid for the sins of the ancient Israelites, as verse 38 shows. But not everyone receives that forgiveness. John 1:12 says:

But to all who did receive him [Jesus], who believed in his name, he gave the right to become children of God,

To receive God's forgiveness, we must believe that Jesus is the only one who can save us, and we must receive him as our savior and the lord of our lives. If we do that, we become children of God, and receive all the daily benefits of being God's children, as well as eternal life with him in Heaven when we die.

I've done that, and so have many of the people here. Have you done that? It's the most important decision you can ever make. If you would like to do that, please talk to me or to any of the pastors or elders here after the service.

(All Scripture text is from the English Standard Version – ESV, unless specified otherwise.)

Romanos 3:23-26 (NVI):

²³ pues todos han pecado y están privados de la gloria de Dios, ²⁴ pero por su gracia son justificados gratuitamente mediante la redención que Cristo Jesús efectuó.¹¹ ²⁵ Dios lo ofreció como un sacrificio de **expiación**¹² que se recibe por la fe en su sangre, para así demostrar su justicia. Anteriormente, en su paciencia, Dios había pasado por alto los pecados; ²⁶ pero en el tiempo presente ha ofrecido a Jesucristo para manifestar su justicia. De este modo Dios es justo y, a la vez, el que justifica a los que tienen fe en Jesús.

Soy pecador. Tú también. Todos estamos privados de la gloria de Dios. Y Jesús vino a la tierra para morir en la cruz para pagar la pena por esos pecados, para que pudiéramos ser perdonados, y con ese mismo sacrificio pagó por los pecados de los antiguos israelitas, como muestra el versículo 38. Pero no todo el mundo recibe ese perdón. Juan 1:12 dice:

Pero a todos los que lo recibieron [a Jesús], les dio el derecho de llegar a ser hijos de Dios, *es decir*, a los que creen en Su nombre,

Para recibir el perdón de Dios, debemos creer que Jesús es el único que puede salvarnos, y debemos recibirlo como nuestro salvador y el señor de nuestras vidas. Si hacemos eso, llegamos a ser hijos de Dios y recibimos todos los beneficios diarios de ser hijos de Dios, además de la vida eterna con él en el cielo cuando muramos.

Yo he hecho eso, y también lo han hecho muchas de las personas aquí. ¿Has hecho eso tú? Es la decisión más importante que puedes tomar. Si deseas hacer eso, por favor habla conmigo o con cualquiera de los pastores o ancianos aquí después del culto.

(Todos los textos bíblicos son de la Nueva Biblia de las Américas – NBLA, a menos que se indique otra Biblia.)

⁴ **Romans 3:25** The Greek for *sacrifice of atonement* refers to the atonement cover on the Ark of the Covenant (see Lev. 16:15,16).

¹¹ **3:24** *redención ... efectuó*. Lit. *redención en Cristo Jesús*.

¹² **3:25** *un sacrificio de expiación*. Lit. *propiciación*.